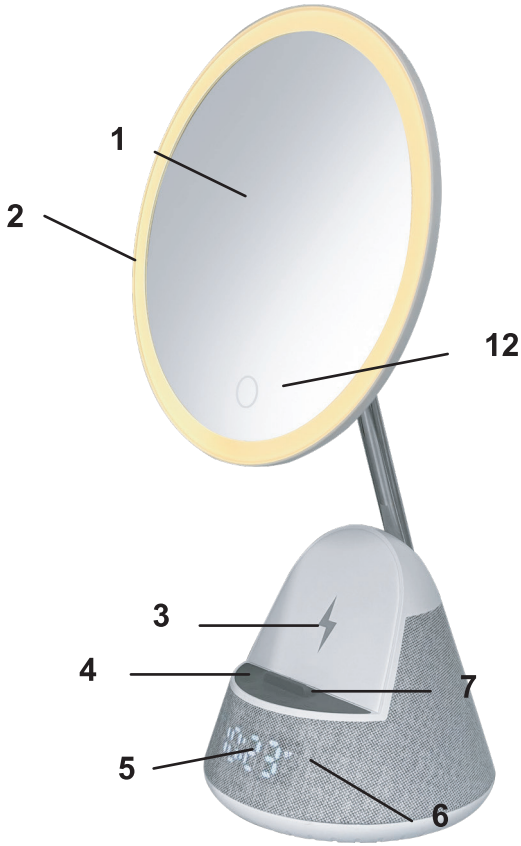
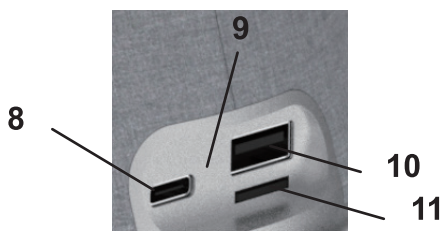
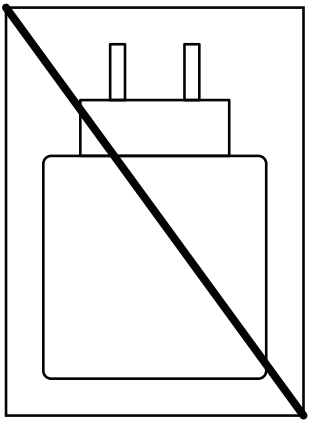
STREETZ

4-IN-1 MAKEUP MIRROR WITH SPEAKER 6612139 S500-WHT

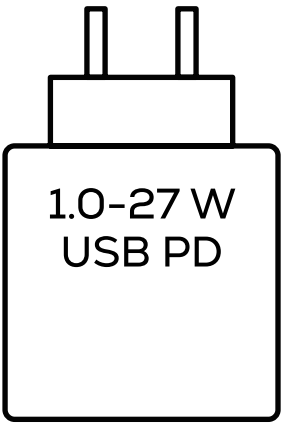
DAN	Brugsanvisning	**LAV**	Rokasgrāmata
DEU	Bedienungsanleitung	**LIT**	Vadovas
ELL	Οδηγίες χρήσης	**NLD**	Gebruiksaanwijzing
ENG	Manual	**NOR**	Manual
EST	Kasutusjuhend	**POL**	Podręcznik
FIN	Käyttöopas	**POR**	Manual
FRA	Manuel	**SPA**	Manual
HUN	Felhasználói kézikönyv	**SWE**	Manual


1
2
12
3
4
7
5
6


9
8
10
11



Power adapter is not included.



The power delivered by the charger must be between min 1.0 Watts required by the radio equipment, and max 27 Watts in order to achieve the maximum charging speed supports USB PD fast charging.

DAN

1. Spejl
2. Lys
3. Trådløs oplader
4. Kontrolknapper
5. Visning af ur
6. BT- og NS-indikatorer
7. Støtte (forhindrer telefonen i at glide)
8. USB-C opladningsport
9. LED-indikator (strøm)
10. USB-A-port
11. Slot til SD-kort
12. Lys-knap

Knapper

M-knap: kort tryk for at skifte tilstand mellem Bluetooth og hvid støj, langt tryk for at justere vækkeuret, dobbelt tryk for at slå vækkeuret til eller fra.

Lysknap: kort tryk for at tænde eller slukke lyset og for at skifte mellem 3 lystilstande, skift mellem køligt hvidt lys, varmt hvidt lys og neutralt hvidt lys. Tryk og hold for trinløs dæmpning.

Tænd/sluk-knap: langt tryk (ca. 2 sekunder) for at tænde eller slukke, kort tryk for at justere uret, dobbelt tryk for at skifte mellem 12-timers og 24-timers format.

Afspilningsknap: kort tryk for at afspille eller sætte på pause, langt tryk for at aktivere eller deaktivere TWS-funktionen.

+-knap: kort tryk for næste sang, langt tryk for at øge lydstyrken.

- knap: kort tryk for forrige sang, langt tryk for at sænke lydstyrken

Forbind

Når den er tændt, går den som standard i Bluetooth-tilstand. Der afspilles en stemmemeddelelse. Hvis den er i en anden tilstand: Skift til Bluetooth-tilstand ved at trykke på M-knappen. Find dette produkt i din enheds Bluetooth-indstillinger, og opret forbindelse til det.

Hvis du har et SD-kort eller et USB-drev, som du vil afspille.
1. Sæt SD-kortet eller USB-drevet ind i den tilsvarende plads. Der afspilles en stemmemeddelelse for at bekræfte.
2. Den vil automatisk afspille lydfilerne.
3. Du kan bruge knapperne "+" og "-" på højttaleren til at skifte sang og justere lydstyrken.

"TWS"-funktion

Hvis du har to af de samme Bluetooth-højttalere, kan du afspille lyd gennem dem begge samtidig.
1. For at aktivere eller deaktivere denne funktion skal du trykke længe på afspilningsknappen i ca. 3 sekunder. En talemeddelelse angiver, at TWS-tilstanden er aktiveret.
2. Når de er tilsluttet, fungerer de to højttalere automatisk som venstre og højre lydkanal for stereo surroundlyd.

Hvid støj

Tryk kort på M-knappen for at aktivere hvid støj, NS-indikatoren tændes for at bekræfte. Der er i alt 7 lyde. Tryk kort på - eller + for at ændre lyden, og tryk længe på - eller + for at ændre lydstyrken.

Ur

Tryk kort på tænd/sluk-knappen for at indstille tiden. Knapperne + og - justerer henholdsvis time- og minutværdierne. Tryk to gange på tænd/sluk-knappen for at skifte mellem 12-timers og 24-timers format. Tryk længe på M-knappen for at indstille alarmen. Tryk to gange på M-knappen for at slå alarmen til eller fra.

Opladning

For at oplade den skal du tilslutte den med et opladnings kabel til USB-C-opladnings porten og til en USB-strømkilde som f.eks. en computer eller en USB-strømadapter.

Rengøring og vedligeholdelse

Rengør produktet med en tør klud. Brug en fugtig klud med et mildt rengøringsmiddel til hårdere pletter.

DEU

1. Spiegel
2. Licht
3. Kabelloses Ladegerät
4. Bedientasten
5. Uhranzeige
6. BT- und NS-Anzeigen
7. Halterung (verhindert das Verrutschen des Telefons)
8. USB-C-Ladeanschluss
9. LED-Anzeige (Stromversorgung)
10. USB-A-Anschluss
11. SD-Kartensteckplatz
12. Lichttaste

Tasten

M-Taste: Kurzes Drücken zum Umschalten zwischen Bluetooth und weißem Rauschen, langes Drücken zum Einstellen des Weckers, zweimaliges Drücken zum Ein- oder Ausschalten des Weckers. Lichttaste: Kurzes Drücken zum Ein- oder Ausschalten des Lichts und zum Umschalten zwischen 3 Lichtmodi, um zwischen kaltweißem Licht, warmweißem Licht und neutralweißem Licht zu wechseln. Zum stufenlosen Dimmen gedrückt halten.

Power-Taste: Langes Drücken (ca. 2 Sekunden) zum Ein- oder Ausschalten, kurzes Drücken zum Einstellen der Uhr, doppeltes Drücken zum Umschalten zwischen 12-Stunden- und 24-Stunden-Format.

Play-Taste: Kurzes Drücken zum Abspielen oder Anhalten, langes Drücken zum Aktivieren oder Deaktivieren der TWS-Funktion.

+ Taste: Kurzes Drücken für den nächsten Titel, langes Drücken zum Erhöhen der Lautstärke.

- Taste: Kurzes Drücken für den vorherigen Titel, langes Drücken zum Verringern der Lautstärke.

Verbinden

Nach dem Einschalten wird standardmäßig der Bluetooth-Modus aktiviert. Eine Sprachansage wird abgespielt. Wenn sich das Gerät in einem anderen Modus befindet: Wechseln Sie durch Drücken der Taste M in den Bluetooth-Modus.
Suchen Sie dieses Produkt in den Bluetooth-Einstellungen Ihres Geräts und stellen Sie eine Verbindung her.

Wenn Sie eine SD-Karte oder einen USB-Stick haben, den Sie abspielen möchten.

1. Stecken Sie die SD-Karte oder den USB-Stick in den entsprechenden Steckplatz. Zur Bestätigung ertönt eine Sprachansage.
2. Die Audiodateien werden automatisch abgespielt.
3. Mit den Tasten „+" und „-" am Lautsprecher können Sie zwischen den Titeln wechseln und die Lautstärke einstellen.

TWS-Function

Wenn Sie zwei identische Bluetooth-Lautsprecher besitzen, können Sie Audio über beide gleichzeitig wiedergeben.

1. Um diese Funktion zu aktivieren oder zu deaktivieren, drücken Sie die Wiedergabetaste etwa 3 Sekunden lang. Eine

Sprachansage weist darauf hin, dass der TWS-Modus aktiviert ist.
2. Nach dem Verbinden fungieren die beiden Lautsprecher automatisch als linker und rechter Audiokanal für Stereo-Surround-Sound.

Weißes Rauschen
Drücken Sie kurz die M-Taste, um das weiße Rauschen zu aktivieren. Die NS-Anzeige leuchtet zur Bestätigung auf. Es stehen insgesamt 7 Geräusche zur Auswahl. Drücken Sie kurz die Tasten - oder +, um den Ton zu ändern, und drücken Sie lange die Tasten – oder +, um die Lautstärke zu ändern.

Uhr
Drücken Sie kurz auf die Ein-/Aus-Taste, um die Uhrzeit einzustellen. Mit den Tasten + und - können Sie die Stunden- bzw. Minutenwerte einstellen. Drücken Sie zweimal auf die Ein-/Aus-Taste, um zwischen dem 12-Stunden- und dem 24-Stunden-Format zu wechseln.
Drücken Sie lange auf die M-Taste, um den Alarm einzustellen. Drücken Sie zweimal auf die M-Taste, um den Alarm ein- oder auszuschalten.

Ladevorgang
Zum Aufladen verbinden Sie es mit einem Ladekabel mit dem USB-C-Ladeanschluss und einer USB-Stromquelle wie einem Computer oder einem USB Power Adapter.

Reinigung und Wartung
Reinigen Sie das Produkt mit einem trockenen Tuch. Bei hartnäckigeren Flecken verwenden Sie ein feuchtes Tuch mit einem milden Reinigungsmittel.

ELL
1. Καθρέφτης
2. Φως
3. Ασύρματος φορτιστής
4. Κουμπιά ελέγχου
5. Ένδειξη ώρας
6. Ενδείξεις BT και NS
7. Στήριγμα (αποτρέπει την ολίσθηση του τηλεφώνου)
8. Θύρα φόρτισης USB-C
9. Ενδεικτική λυχνία LED (λειτουργία)
10. Θύρα USB-A
11. Υποδοχή κάρτας SD
12. Κουμπί φωτισμού

Κουμπιά
Κουμπί M: σύντομο πάτημα για εναλλαγή λειτουργιών μεταξύ Bluetooth και λευκού θορύβου, παρατεταμένο πάτημα για ρύθμιση του ξυπνητηριού, διπλό πάτημα για ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση του ξυπνητηριού.

Κουμπί φωτισμού: σύντομο πάτημα για ενεργοποίηση/απενεργοποίηση του φωτός και εναλλαγή ανάμεσα σε 3 λειτουργίες φωτισμού — ψυχρό λευκό, θερμό λευκό και ουδέτερο λευκό. Παρατεταμένο πάτημα για αδιάλειπτη ρύθμιση φωτεινότητας.

Κουμπί τροφοδοσίας: παρατεταμένο πάτημα (περίπου 2 δευτ.) για ενεργοποίηση/απενεργοποίηση, σύντομο πάτημα για ρύθμιση της ώρας, διπλό πάτημα για εναλλαγή μεταξύ 12ώρης και 24ώρης μορφής.

Κουμπί αναπαραγωγής: σύντομο πάτημα για αναπαραγωγή/παύση, παρατεταμένο πάτημα για ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση της λειτουργίας TWS.

Κουμπί +: σύντομο πάτημα για το επόμενο τραγούδι, παρατεταμένο πάτημα για αύξηση της έντασης ήχου.

Κουμπί -: σύντομο πάτημα για το προηγούμενο τραγούδι, παρατεταμένο πάτημα για μείωση της έντασης ήχου.

Σύνδεση
Όταν ενεργοποιείται, η συσκευή βρίσκεται προεπιλεγμένα σε λειτουργία Bluetooth. Θα ακουστεί ηχητική ειδοποίηση. Εάν βρίσκεται σε άλλη λειτουργία: αλλάξτε σε λειτουργία Bluetooth πατώντας το κουμπί M. Στις ρυθμίσεις Bluetooth της συσκευής σας, βρείτε το προϊόν και συνδεθείτε.

Εάν έχετε κάρτα SD ή USB drive με μουσικά αρχεία που θέλετε να παίξετε:

1. Εισάγετε την κάρτα SD ή το USB drive στην αντίστοιχη υποδοχή. Θα ακουστεί ηχητική ειδοποίηση.
2. Η αναπαραγωγή θα ξεκινήσει αυτόματα.
3. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τα κουμπιά “+” και “-” για αλλαγή τραγουδιών και ρύθμιση της έντασης.

Λειτουργία “TWS”
Εάν διαθέτετε δύο ίδια Bluetooth ηχεία, μπορείτε να αναπαράγετε ήχο ταυτόχρονα και από τα δύο.
1. Για ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση της λειτουργίας, κρατήστε πατημένο το κουμπί αναπαραγωγής για περίπου 3 δευτερόλεπτα. Η ηχητική ειδοποίηση θα επιβεβαιώσει την ενεργοποίηση της λειτουργίας TWS.
2. Μόλις συνδεθούν, τα δύο ηχεία θα λειτουργούν αυτόματα ως αριστερό και δεξί κανάλι στερεοφωνικού ήχου.

Λευκός θόρυβος
Σύντομο πάτημα στο κουμπί M για ενεργοποίηση του λευκού θορύβου — θα ανάψει η ένδειξη NS. Διατίθενται συνολικά 7 ήχοι.Σύντομο πάτημα των κουμπιών - ή + για αλλαγή ήχου και παρατεταμένο πάτημα για αλλαγή έντασης ήχου.

Ρολόι
Σύντομο πάτημα στο κουμπί τροφοδοσίας για ρύθμιση της ώρας. Τα κουμπιά + και - ρυθμίζουν αντίστοιχα τις ώρες και τα λεπτά. Διπλό πάτημα του κουμπιού τροφοδοσίας για εναλλαγή μεταξύ 12ώρης και 24ώρης μορφής. Παρατεταμένο πάτημα στο κουμπί M για ρύθμιση του ξυπνητηριού. Διπλό πάτημα στο κουμπί M για ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση του ξυπνητηριού.

Φόρτιση
Για να τη φορτίσετε, συνδέστε τη συσκευή με καλώδιο φόρτισης στη θύρα USB-C και σε μια πηγή ρεύματος USB, όπως υπολογιστή ή προσαρμογέα τροφοδοσίας USB.

Καθαρισμός και συντήρηση
Καθαρίστε το προϊόν με ένα στεγνό πανί. Για πιο δύσκολους λεκέδες χρησιμοποιήστε ένα νωπό πανί με ήπιο απορρυπαντικό.

ENG
1. Mirror
2. Light
3. Wireless charger
4. Control buttons
5. Clock display
6. BT and NS indicators
7. Support (prevents phone from sliding)
8. USB-C charge port
9. LED indicator (power)
10. USB-A port
11. SD card slot
12. Light button

Buttons
M button: short press to switch modes between Bluetooth and

white noise, long press to adjust alarm clock, double press to turn alarm clock on or off.

Light button: short press to turn light on or off and to switch between 3 light modes, cycle through cool white light, warm white light, and neutral white light. Press and hold for stepless dimming.

Power button: long press (about 2 seconds) to power on or off, short press to adjust clock, double press to switch between 12-hour and 24-hour format.

Play button: short press to play or pause, long press to enable or disable TWS function.

+ button: short press for next song, long press to increase volume.

- button: short press for previous song, long press to decrease volume

Connect
When powered it will default to Bluetooth mode. A voice prompt will be played. If it is in another mode: Change to Bluetooth mode, by pressing the M button. From your device's Bluetooth settings find this product and connect to it.

If you have a SD card or USB drive that you want to play.
1. Insert the SD card or USB drive into the corresponding slot. A voice prompt will be played to confirm.
2. It will automatically play the audio files.
3. You can use the "+" and "-" buttons on the speaker to switch songs and adjust volume.

"TWS" function
If you have two of the same Bluetooth speakers, you can play audio through both of them simultaneously.
1. To enable or disable this function, long press the play button for about 3 seconds. A voice prompt indicates that TWS mode is activated.
2. Once connected, the two speakers will automatically function as left and right audio channels for stereo surround sound.

White noise
Short press on the M button to activate white noise, NS indicator will turn on to confirm. There is a total of 7 sounds. Short press on - or + buttons to change sound, and long press on – or + buttons to change volume.

Clock
Short press on the power button to set the time. + and - buttons to adjusts the hour and minute values respectively. Double press on the power button to switch between 12-hour and 24-hour formats. Long press on the M button to set alarm. Double press on the M button to turn the alarm on or off.

Charging
To charge it, connect it with a charge cable to the USB-C charge port and to a USB power source such as a computer or a USB power adapter.

Cleaning and maintenance
Clean the product by using a dry cloth. For tougher stains, use a damp cloth with a mild detergent.

EST

1. Peegel
2. Valgusti
3. Juhtmeta laadija
4. Juhtnupud
5. Kellanäidik
6. BT ja NS indikaatorid
7. Tugi (takistab telefoni libisemist)
8. USB-C laadimisport
9. Valgusdioodindikaator (toide)
10. USB-A port
11. SD-kaardi pesa
12. Valgustuse nupp

Nupud
Nupp M: lühike vajutus režiimide vahetamiseks Bluetoothi ja valge müra vahel, pikk vajutus äratuskella reguleerimiseks, topeltvajutus äratuskella sisse- või väljalülitamiseks.

Valgustuse nupp: lühike vajutus valgustuse sisse- või väljalülitamiseks ja 3 valgusrežiimi vahel lülitamiseks. Valige jaheda valge valguse, sooja valge valguse ja neutraalse valge valguse vahel. Vajutage ja hoidke all astmevabalt hämardamiseks.

Toitenupp: pikk vajutus (umbes 2 sekundit) sisse- või väljalülitamiseks, lühike vajutus kella reguleerimiseks, topeltvajutus 12-tunnise ja 24-tunnise vormingu vahel lülitamiseks.

Taasesituse nupp: lühike vajutus taasesitamiseks või pausiks, pikem vajutus TWS funktsiooni lubamiseks või keelamiseks.

+ nupp: lühike vajutus järgmise laulu esitamiseks, pikk vajutus helitugevuse suurendamiseks.

- nupp: lühike vajutus eelmise laulu esitamiseks, pikk vajutus helitugevuse vähendamiseks

Ühendamine
Sisselülitatud seade läheb vaikimisi Bluetoothi režiimi. Esitatakse hääljuhis. Kui see on muus režiimis: Lülitage Bluetoothi režiimi, vajutades nuppu M. Leidke oma seadme Bluetoothi sätetest see toode ja ühendage sellega.

Kui teil on SD-kaart või USB-draiv, mida soovite mängida.
1. Sisestage SD-kaart või USB-draiv vastavasse pessa. Kinnitamiseks esitatakse hääljuhis.
2. See taasesitab automaatselt helifailid.
3. Laulude vahetamiseks ja helitugevuse reguleerimiseks saate kasutada kõlaril olevaid nuppe „+" ja „-".

„TWS" funktsioon
Kui teil on kaks sama Bluetooth-kõlarit, saate heli esitada mõlema kõlari kaudu samaaegselt.
1. Selle funktsiooni lubamiseks või keelamiseks vajutage taasesituse nuppu pikalt umbes 3 sekundi jooksul. Hääljuhis näitab, et TWS režiim on aktiveeritud.
2. Pärast ühendamist toimivad kaks kõlarit automaatselt ümbritseva stereoheli vasaku ja parema helikanalina.

Valge müra
Valge müra aktiveerimiseks vajutage lühidalt nuppu M, kinnitamiseks süttib NS indikaator. Kokku on 7 heli. Heli muutmiseks vajutage lühidalt nuppudele - või + ning velitugevuse muutmiseks vajutage pikalt nuppudele - või +.

Kell
Aja määramiseks vajutage lühidalt toitenuppu. Nupud + ja - reguleerivad vastavalt tunni ja minuti väärtusi. 12-tunnise ja 24-tunnise vormingu vahel lülitamiseks vajutage kaks korda toitenuppu. Äratuskella määramiseks vajutage pikalt nuppu M. Äratuskella sisse- või väljalülitamiseks vajutage kaks korda nuppu M.

Laadimine
Laadimiseks ühendage see laadimiskaabli abil USB-C laadimispordi ja USB-toiteallikaga, nagu arvuti või USB-toiteadapteriga.

Puhastamine ja hooldus
Puhastage toodet kuiva lapiga. Tugevamate plekkide korral kasutage niisket lappi õrna puhastusvahendiga.

FIN

1. Peili
2. Valo
3. Langaton laturi
4. Ohjauspainikkeet
5. Kellonäyttö
6. BT- ja NS-indikaattorit
7. Tuki (estää puhelimen liukumisen)
8. USB-C-latausportti
9. LED-merkkivalo (virta)
10. USB-A-portti
11. SD-korttipaikka
12. Valopainike

Painikkeet

M-painike: lyhyt painallus vaihtaaksesi tilaa Bluetoothin ja valkoisen kohinan välillä, pitkään paina säätääksesi herätyskellon, kaksoispainallus kytkeäksesi herätyskellon päälle tai pois päältä.

Valopainike: lyhyt painallus kytkeäksesi valon päälle tai pois päältä ja vaihtaaksesi kolmen valotilan välillä, selaa viileän valkoisen valon, lämpimän valkoisen valon ja neutraalin valkoisen valon läpi. Paina ja pidä painettuna portaattomaan himmennykseen.

Virtapainike: paina pitkään (noin 2 sekuntia) käynnistääksesi tai sammuttaaksesi, lyhyellä painalluksella kellon säätämiseksi, kaksoispainallus vaihtaaksesi 12 tunnin ja 24 tunnin muodon välillä.

Toistopainike: lyhyt painallus toistaaksesi tai keskeyttääksesi, paina pitkään TWS-toiminnon ottamiseksi käyttöön tai poistamiseksi käytöstä.

+ -painike: lyhyt painallus seuraavalle kappaleelle, paina pitkään lisätäksesi äänenvoimakkuutta.

- painike: lyhyt painallus edelliselle kappaleelle, pitkä painallus vähentääksesi äänenvoimakkuutta

Yhdistä

Kun virta on kytketty, se on oletusarvoisesti Bluetooth-tila. Äänikehote toistetaan. Jos se on toisessa tilassa: Vaihda Bluetooth-tilaan painamalla M-painiketta. Etsi tämä tuote laitteesi Bluetooth-asetuksista ja muodosta yhteys siihen.

Jos sinulla on SD-kortti tai USB-asema, jota haluat pelata.

1. Aseta SD-kortti tai USB-asema vastaavaan korttipaikkaan. Äänikehote toistetaan vahvistaaksesi.
2. Se toistaa äänitiedostot automaattisesti.
3. Voit vaihtaa kappaleita ja säätää äänenvoimakkuutta kaiuttimen ”+” - ja ”-” -painikkeilla.

”TWS” -toiminto

Jos sinulla on kaksi samaa Bluetooth-kaiutinta, voit toistaa ääntä molempien kautta samanaikaisesti.
1. Ota tämä toiminto käyttöön tai poista se käytöstä painamalla toistopainiketta pitkään noin 3 sekunnin ajan. Äänikehote ilmaisee, että TWS-tila on aktivoitu.
2. Kun kaiuttimet on kytketty, ne toimivat automaattisesti vasemmalla ja oikealla äänikanavana stereo-surround-ääntä varten.

Valkoinen kohina

Aktivoi valkoisen kohinan lyhyellä painalluksella M-painiketta, NS-merkkivalo syttyy vahvistaaksesi. Ääniä on yhteensä 7. Paina lyhyesti -- tai +-painikkeita vaihtaaksesi ääntä ja paina pitkään -- tai +-painikkeita vaihtaaksesi äänenvoimakkuutta.

Kello

Aseta aika painamalla virtapainiketta lyhyesti. +- ja - painikkeet säätävät tunti- ja minuuttiarvoja vastaavasti. Kaksoispainamalla virtapainiketta vaihtaaksesi 12 tunnin ja 24 tunnin muotojen välillä. Aseta hälytys pitkään painamalla M-painiketta. Kytke hälytys päälle tai pois päältä kaksoispainamalla M-painiketta.

Lataus

Lataa se kytkemällä se latauskaapelilla USB-C-latausporttiin ja USB-virtalähteeseen, kuten tietokoneeseen tai USB-virtalähteeseen.

Puhdistus ja huolto

Puhdista tuote kuivalla liinalla. Kovempien tahrojen saamiseksi käytä kosteaa liinaa miedolla pesuaineella.

FRA

1. Miroir
2. Lumière
3. Chargeur sans fil
4. Boutons de commande
5. Affichage de l’horloge
6. Indicateurs BT et NS
7. Support (empêche le téléphone de glisser)
8. Port de charge USB-C
9. Indicateur DEL (alimentation)
10. Port USB-A
11. Fente pour carte SD
12. Bouton lumineux

Boutons

Bouton M : une pression courte permet de passer du mode Bluetooth au mode bruit blanc, une pression longue permet de régler le réveil, une double pression permet d’activer ou de désactiver le réveil.

Bouton d’éclairage : une brève pression permet d’allumer ou d’éteindre la lumière et de basculer entre 3 modes d’éclairage : lumière blanche froide, lumière blanche chaude et lumière blanche neutre. Appuyez sur ce bouton et maintenez-le enfoncé pour obtenir une gradation progressive.

Bouton d’alimentation : appuyez longuement (environ 2 secondes) pour allumer ou éteindre l’appareil, appuyez brièvement pour régler l’horloge, appuyez deux fois pour passer du format 12 heures au format 24 heures.

Bouton de lecture : une pression courte permet de lire ou de mettre en pause, une pression longue permet d’activer ou de désactiver la fonction TWS.

Bouton + : pression courte pour passer à la chanson suivante, pression longue pour augmenter le volume.

Bouton - : pression courte pour la chanson précédente, pression longue pour diminuer le volume

Connexion

Lorsqu’il est alimenté, il passe par défaut en mode Bluetooth. Un message vocal est diffusé. S’il est dans un autre mode : Passez en mode Bluetooth en appuyant sur le bouton M. Dans les paramètres Bluetooth de votre appareil, recherchez ce produit et connectez-le.

Si vous disposez d’une carte SD ou d’une clé USB que vous souhaitez lire.
1. Insérez la carte SD ou le lecteur USB dans l’emplacement correspondant. Un message vocal vous demande de confirmer.
2. Les fichiers audio sont lus automatiquement.
3. Vous pouvez utiliser les boutons “+” et “-” de l’enceinte pour changer de chanson et régler le volume.

Fonction TWS

Si vous disposez de deux haut-parleurs Bluetooth identiques, vous pouvez diffuser du son simultanément sur les deux.
1. Pour activer ou désactiver cette fonction, appuyez longuement sur le bouton de lecture pendant environ 3 secondes. Un message vocal indique que le mode TWS est activé.
2. Une fois connectés, les deux haut-parleurs fonctionneront automatiquement comme canaux audio gauche et droit pour un son stéréo surround.

Bruit blanc
Appuyez brièvement sur le bouton M pour activer le bruit blanc, l'indicateur NS s'allume pour confirmer. Il y a au total 7 sons. Appuyez brièvement sur les boutons - ou + pour modifier le son, et appuyez longuement sur les boutons - ou + pour modifier le volume.

Horloge
Une brève pression sur le bouton d'alimentation permet de régler l'heure. Les boutons + et - permettent de régler les valeurs de l'heure et des minutes respectivement. Une double pression sur le bouton d'alimentation permet de passer du format 12 heures au format 24 heures. Appuyez longuement sur le bouton M pour régler l'alarme. Appuyez deux fois sur le bouton M pour activer ou désactiver l'alarme.

Chargement
Pour le charger, connectez-le avec un câble de charge au port de charge USB-C et à une source d'alimentation USB telle qu'un ordinateur ou un adaptateur d'alimentation USB.

Nettoyage et entretien
Nettoyez le produit à l'aide d'un chiffon sec. Pour les taches plus tenaces, utilisez un chiffon humide avec un détergent doux.

HUN
1. Tükör
2. Fény
3. Vezeték nélküli töltő
4. Vezérlőgombok
5. Óra kijelző
6. BT és NS mutatók
7. Támasz (megakadályozza a telefon elcsúszását)
8. USB-C töltőcsatlakozó
9. LED kijelző (tápellátás)
10. USB-A port
11. SD-kártya foglalat
12. Fény gomb

Gombok
M gomb: rövid megnyomás a Bluetooth és a fehér zaj közötti üzemmódváltáshoz, hosszú megnyomás az ébresztőóra beállításához, dupla megnyomás az ébresztőóra be- vagy kikapcsolásához.

Fénygomb: rövid megnyomásával a fény be- vagy kikapcsolható, és 3 fénymód között válthat, hideg fehér fény, meleg fehér fény és semleges fehér fény között. Nyomja meg és tartsa lenyomva a fokozatmentes fényerőszabályozáshoz.

Bekapcsológomb: hosszú nyomásra (kb. 2 másodperc) a be- és kikapcsoláshoz, rövid nyomásra az óra beállításához, dupla nyomásra a 12 órás és 24 órás formátum közötti váltáshoz.

Lejátszás gomb: rövid megnyomás a lejátszáshoz vagy szüneteltetéshez, hosszú megnyomás a TWS funkció engedélyezéséhez vagy letiltásához.

+ gomb: rövid megnyomás a következő dalhoz, hosszú megnyomás a hangerő növeléséhez.

- gomb: rövid megnyomás az előző dalhoz, hosszú megnyomás a hangerő csökkentéséhez

Csatlakozás
Bekapcsoláskor alapértelmezés szerint Bluetooth üzemmódba kapcsol. Egy hangutasítás hangzik el. Ha más üzemmódban van: Váltson Bluetooth üzemmódra az M gomb megnyomásával. A készülék Bluetooth-beállításaiban keresse meg ezt a terméket, és csatlakozzon hozzá.

Ha van egy SD-kártyája vagy USB-meghajtója, amelyet le szeretne játszani.

1. Helyezze be az SD-kártyát vagy az USB-meghajtót a megfelelő nyílásba. A megerősítéshez egy hangutasítás hangzik el.
2. Automatikusan lejátssza a hangfájlokat.
3. A hangszórón található "+" és "-" gombok segítségével válthat a dalok között és állíthatja a hangerőt.

„TWS" funkció
Ha két ugyanolyan Bluetooth-hangszóróval rendelkezik, akkor egyszerre mindkettőn keresztül lejátszhatja a hangot.
1. A funkció engedélyezéséhez vagy letiltásához nyomja meg hosszan a lejátszás gombot körülbelül 3 másodpercig. Egy hangjelzés jelzi, hogy a TWS üzemmód aktiválva van.
2. A csatlakoztatás után a két hangszóró automatikusan bal és jobb hangcsatornaként működik a sztereó térhatású hangzáshoz.

Fehér zaj
A fehér zaj aktiválásához nyomja meg röviden az M gombot, az NS kijelző bekapcsol a megerősítéshez. Összesen 7 hang van. A - vagy + gombok rövid megnyomásával módosíthatja a hangot, a - vagy + gombok hosszú megnyomásával pedig a hangerőt.

Óra
Az idő beállításához nyomja meg röviden a bekapcsológombot. + és - gombok az óra és a perc értékek beállításához. A bekapcsológomb kétszeri megnyomásával válthat a 12 órás és a 24 órás formátum között. A riasztás beállításához nyomja meg hosszan az M gombot. A riasztás be- vagy kikapcsolásához nyomja meg kétszer az M gombot.

Töltés
A töltéshez csatlakoztassa egy töltőkábellel az USB-C töltőporthoz és egy USB-s áramforráshoz, például számítógéphez vagy USB-s hálózati adapterhez.

Tisztítás és karbantartás
Tisztítsa meg a terméket száraz kendő segítségével. Keményebb foltok esetén használjon nedves kendőt enyhe mosószerrel.

LAV
1. Spogulis
2. Gaisma
3. Bezvadu lādētājs
4. Vadības pogas
5. Pulksteņa displejs
6. BT un NS rādītāji
7. Atbalsts (novērš tālruņa slīdēšanu)
8. USB-C uzlādes ports
9. LED indikators (jauda)
10. USB-A ports
11. SD kartes slots
12. Gaismas poga

Pogas
M poga: īsi nospiediet, lai pārslēgtu režīmus starp Bluetooth un baltā trokšņa režīmu, ilgi nospiediet, lai pielāgotu modinātāju, divreiz nospiediet, lai ieslēgtu vai izslēgtu modinātāju. Gaismas

poga: īsi nospiediet, lai ieslēgtu vai izslēgtu gaismu un pārslēgtos starp 3 gaismas režīmiem, izmantojot vēsas baltās gaismas, siltas baltās gaismas un neitrālas baltās gaismas režīmu. Nospiediet un turiet, lai nodrošinātu bezpakāpju aptumšošanu.

Ieslēgšanas/izslēgšanas poga: nospiediet un turiet (apmēram 2 sekundes), lai ieslēgtu vai izslēgtu, īsi nospiediet, lai pielāgotu pulksteni, divreiz nospiediet, lai pārslēgtos starp 12 stundu un 24 stundu formātu.

Atskaņošanas poga: īsi nospiediet, lai atskaņotu vai apturētu, ilgi nospiediet, lai ieslēgtu vai izslēgtu TWS funkciju.

+ poga: īsi nospiediet, lai atskaņotu nākamo dziesmu, ilgi nospiediet, lai palielinātu skaļumu.

- poga: īsi nospiediet, lai pārslēgtos uz iepriekšējo dziesmu, ilgi nospiediet, lai samazinātu skaļumu

Savienošana
Kad tas ir ieslēgts, pēc noklusējuma tiek iestatīts Bluetooth režīms. Tiks atskaņota balss uzvedne. Ja tas ir citā režīmā: Pārslēdziet Bluetooth režīmu, nospiežot pogu M. Ierīces Bluetooth iestatījumos atrodiet šo produktu un izveidojiet savienojumu ar to.

Ja jums ir SD karte vai USB disks, ko vēlaties atskaņot.

1. Ievietojiet SD karti vai USB disku attiecīgajā slotā. Apstiprināšanai tiks atskaņota balss uzvedne.

2. Tā automātiski atskaņos audio failus.

3. Lai pārslēgtu dziesmas un regulētu skaļumu, varat izmantot skaļruņa pogas "+" un "-".

"TWS" funkcija
Ja jums ir divi vienādi Bluetooth skaļruņi, varat atskaņot skaņu no abiem vienlaicīgi.
1. Lai iespējotu vai atspējotu šo funkciju, apmēram 3 sekundes turiet nospiestu atskaņošanas pogu. Balss uzvedne norāda, ka ir aktivizēts TWS režīms.
2. Pēc savienošanas abi skaļruņi automātiski darbosies kā kreisais un labais skaņas kanāls, lai nodrošinātu stereo telpisko skaņu.

Baltais troksnis
Īsi nospiediet pogu M, lai aktivizētu balto troksni, un, lai to apstiprinātu, ieslēgsies NS indikators. Kopumā ir 7 skaņas.
Īsi nospiediet - vai + pogas, lai mainītu skaņu, ir ilgi nospiediet - vai + pogas, lai mainītu skaļumu.

Pulkstenis
Lai iestatītu laiku, īsi nospiediet ieslēgšanas pogu. Nospiediet + un - pogas, lai iestatītu attiecīgi stundas un minūtes. Divreiz nospiediet ieslēgšanas pogu, lai pārslēgtos starp 12 stundu un 24 stundu formātu. Ilgi nospiediet pogu M, lai iestatītu modinātāju. Divreiz nospiediet pogu M, lai ieslēgtu vai izslēgtu modinātāju.

Uzlāde
Lai to uzlādētu, pievienojiet to, izmantojot uzlādes kabeli, USB-C uzlādes portam un USB barošanas avotam, piemēram, datoram vai USB strāvas adapterim.

Tīrīšana un apkope
Izstrādājumu notīriet, izmantojot sausu drānu. Veciem traipiem izmantojiet mitru drānu ar maigu mazgāšanas līdzekli.

LIT
1. Veidrodis
2. Šviesa
3. Belaidis įkroviklis
4. Valdymo mygtukai
5. Laikrodžio ekranas
6. BT ir NS rodikliai
7. Prilaikymas (apsaugo telefoną nuo slydimo)
8. Universaliosios magistralės C (USB-C) įkrovimo prievadas
9. Šviesos diodo indikatorius (maitinimas)
10. USB-A prievadas
11. SD kortelės lizdas
12. Šviesos mygtukas

Mygtukai
M mygtukas: trumpuoju paspaudimu perjungiamas „Bluetooth" ir baltojo triukšmo režimas, ilguoju paspaudimu reguliuojamas žadintuvas, dvigubu paspaudimu įjungiamas arba išjungiamas žadintuvas.

Šviesos mygtukas: trumpai paspauskite, kad įjungtumėte arba išjungtumėte šviesą ir perjungtumėte 3 šviesos režimus: šaltą baltą šviesą, šiltą baltą šviesą ir neutralią baltą šviesą. Paspauskite ir palaikykite, jei norite tolygiai reguliuoti apšvietimą.

Maitinimo mygtukas: ilgai paspaudus (apie 2 sekundes) įjungiamas arba išjungiamas, trumpai paspaudus reguliuojamas laikrodis, du kartus paspaudus perjungiamas 12 ir 24 valandų formatas.

Grojimo mygtukas: trumpuoju paspaudimu paleidžiama arba pristabdoma, ilguoju paspaudimu įjungiama arba išjungiama TWS funkcija.

Mygtukas „+": trumpai paspauskite, kad išgirstumėte kitą dainą, ilgai paspauskite, kad padidintumėte garsumą.

Mygtukas „-": trumpai paspauskite, kad išgirstumėte ankstesnę dainą, ilgai paspauskite, kad sumažintumėte garsumą.

Prijungimas
Įjungus maitinimą, numatomas „Bluetooth" režimas. Bus paleistas balso signalas. Jei jis veikia kitu režimu: Paspausdami mygtuką M, perjunkite „Bluetooth" režimą. Prietaiso „Bluetooth" nustatymuose raskite šį gaminį ir prisijunkite prie jo.

Jei turite SD kortelę arba USB atmintinę, kurį norite paleisti.

1. Įdėkite SD kortelę arba USB atmintinę į atitinkamą lizdą. Bus paleistas balso signalas patvirtinimui.
2. Automatiškai paleis garso failus.
3. Garsiakalbyje esančiais mygtukais „+" ir „-" galite perjungti dainas ir reguliuoti garsumą.

„TWS" funkcija
Jei turite du vienodus „Bluetooth" garsiakalbius, galite vienu metu atkurti garsą per abu garsiakalbius.
1. Norėdami įjungti arba išjungti šią funkciją, ilgai paspauskite grojimo mygtuką maždaug 3 sekundes. Balso signalas rodo, kad įjungtas „TWS" režimas.
2. Prijungus abu garsiakalbius, jie automatiškai taps kairiuoju ir dešiniuoju garso kanalais, kad būtų užtikrintas erdvinis stereofoninis garsas.

Baltasis triukšmas
Norėdami įjungti baltąjį triukšmą, trumpai paspauskite mygtuką M, o NS indikatorius įsijungs ir tai patvirtins. Iš viso yra 7 garsai. Norėdami pakeisti garsą, trumpai paspauskite „-" arba „+" mygtukus, o norėdami pakeisti garsumą, ilgai paspauskite „-" arba „+" mygtukus.

Laikrodis
Trumpai paspauskite maitinimo mygtuką, kad nustatytumėte laiką. Mygtukais „+" ir „-" reguliuojamos atitinkamai valandų ir

minučių reikšmės. Dukart paspauskite maitinimo mygtuką, kad perjungtumėte 12 ir 24 valandų formatus. Ilgai paspauskite mygtuką M, kad nustatytumėte žadintuvą. Norėdami įjungti arba išjungti žadintuvą, du kartus paspauskite mygtuką M.

Įrenginio įkrovimas
Norėdami įkrauti, prijunkite jį įkrovimo laidu prie USB-C įkrovimo prievado ir prie USB maitinimo šaltinio, pvz., kompiuterio arba USB maitinimo adapterio.

Valymas ir priežiūra
Gaminį valykite sausa šluoste. Stipresnėms dėmėms išvalyti naudokite drėgną šluostę su švelniu plovikliu.

NLD
1. Spiegel
2. Licht
3. Draadloze oplader
4. Bedieningsknoppen
5. Klokweergave
6. BT- en NS-indicatoren
7. Steun (voorkomt dat de telefoon wegglijdt)
8. USB-C oplaadpoort
9. LED-indicator (voeding)
10. USB-A poort
11. Sleuf voor SD-kaart
12. Lichtknop

Knoppen
M knop: kort indrukken om te schakelen tussen Bluetooth en witte ruis, lang indrukken om de wekker aan te passen, dubbel indrukken om de wekker aan of uit te zetten.

Lichtknop: kort indrukken om het licht in of uit te schakelen en om te schakelen tussen 3 lichtmodi, waarbij u kunt kiezen uit koel wit licht, warm wit licht en neutraal wit licht. Houd ingedrukt voor traploos dimmen.

Aan/uit-knop: lang indrukken (ongeveer 2 seconden) om in of uit te schakelen, kort indrukken om de klok in te stellen, dubbel indrukken om te schakelen tussen 12-uurs- en 24-uursformaat.

Afspeelknop: kort indrukken om af te spelen of te pauzeren, lang indrukken om de TWS-functie in of uit te schakelen.

+ knop: kort indrukken voor het volgende nummer, lang indrukken om het volume te verhogen.

- knop: kort indrukken voor vorig nummer, lang indrukken om het volume te verlagen

Verbinding maken
Wanneer het apparaat van stroom wordt voorzien, zal het standaard in de Bluetooth-modus staan. Er wordt een gesproken bericht afgespeeld. Als het in een andere modus staat: Schakel over naar de Bluetooth-modus door op de M-knop te drukken. Zoek dit product in de Bluetooth-instellingen van uw apparaat en maak verbinding.

Als u een SD-kaart of USB-stick hebt die u wilt afspelen.

1. Steek de SD-kaart of USB-stick in de daarvoor bestemde sleuf. Er wordt een gesproken bericht afgespeeld ter bevestiging.
2. De audiobestanden worden automatisch afgespeeld.
3. U kunt de knoppen “+” en “-” op de luidspreker gebruiken om van nummer te wisselen en het volume aan te passen.

“TWS”-functie
Als u twee identieke Bluetooth-luidsprekers hebt, kunt u audio via beide luidsprekers tegelijkertijd afspelen.

1. Om deze functie in of uit te schakelen, druk ongeveer 3 seconden lang op de afspeelknop. Een gesproken melding geeft aan dat de TWS-modus is geactiveerd.
2. Zodra ze zijn aangesloten, fungeren de twee luidsprekers automatisch als linker- en rechtergeluidskanaal voor stereosurroundgeluid.

Witte ruis
Druk kort op de M-knop om witte ruis te activeren, de NS indicator zal oplichten ter bevestiging. Er zijn in totaal 7 geluiden. Druk kort op de knoppen - of + om het geluid te wijzigen en druk lang op de knoppen – of + om het volume te wijzigen.

Klok
Druk kort op de aan/uit-knop om de tijd in te stellen. Met de knoppen + en - kunt u respectievelijk de uren en minuten instellen. Druk tweemaal op de aan/uit-knop om te schakelen tussen het 12-uurs- en 24-uursformaat. Druk lang op de M-knop om het alarm in te stellen. Druk tweemaal op de M-knop om het alarm in of uit te schakelen.

Opladen
Om het op te laden, sluit u het met een oplaadkabel aan op de USB-C-oplaadpoort en op een USB-voedingsbron, zoals een computer of een USB-voedingsadapter.

Reiniging en onderhoud
Maak het product schoon met een droge doek. Gebruik voor hardnekkige vlekken een vochtige doek met een mild schoonmaakmiddel.

NOR
1. Speil
2. Lys
3. Trådløs lader
4. Kontrollknapper
5. Klokkevisning
6. BT- og NS-indikatorer
7. Støtte (forhindrer at telefonen glir)
8. USB-C lader port
9. LED-indikator (strøm)
10. USB-A-port
11. SD-kortspor
12. Lysknapp

Knapper
M-knappen: kort trykk for å bytte modus mellom Bluetooth og hvit støy, langt trykk for å justere vekkerklokken, dobbelt trykk for å slå vekkerklokken på eller av.

Lys knapp: kort trykk for å slå lyset på eller av og for å veksle mellom 3 lys moduser, som veksler mellom kjølig hvitt lys, varmt hvitt lys og nøytralt hvitt lys. Trykk og hold inne for trinnløs dimming.

Av/på-knapp: langt trykk (ca. 2 sekunder) for å slå på eller av, kort trykk for å justere klokken, dobbelt trykk for å bytte mellom 12-timers og 24-timers format.

Av spill knapp: kort trykk for å spille av eller sette på pause, langt trykk for å aktivere eller deaktivere TWS-funksjonen.

+-knappen: kort trykk for neste sang, langt trykk for å øke volumet.

- knapp: kort trykk for forrige sang, langt trykk for å senke volumet

Koble til

Når den er slått på, går den som standard til Bluetooth-modus. En tale melding vil bli avspilt. Hvis den er i en annen modus: Bytt til Bluetooth-modus ved å trykke på M-knappen. Finn dette produktet i Bluetooth-innstillingene på enheten din, og koble deg til det.

Hvis du har et SD-kort eller en USB-stasjon som du vil spille av.

1. Sett SD-kortet eller USB-stasjonen inn i det tilhørende sporet. En tale melding vil bli avspilt for å bekrefte.
2. Den vil automatisk spille av lyd filene.
3. Du kan bruke knappene “+” og “-” på høyttaleren til å bytte sang og justere volumet.

“TWS”-funksjon
Hvis du har to av de samme Bluetooth-høyttalerne, kan du spille av lyd gjennom begge samtidig.
1. For å aktivere eller deaktivere denne funksjonen trykker du lenge på avspillingsknappen i ca. 3 sekunder. En tale melding indikerer at TWS-modus er aktivert.
2. Når de to høyttalerne er koblet til, vil de automatisk fungere som venstre og høyre lydkanal for stereo surroundlyd.

Hvit støy
Trykk kort på M-knappen for å aktivere hvit støy, NS-indikatoren tennes for å bekrefte dette. Det finnes totalt 7 lyder. Trykk kort på - eller + for å endre lyd, og trykk lenge på - eller + for å endre volum.

Klokke
Trykk kort på av/på-knappen for å stille inn klokkeslettet. Knappene + og - for å justere henholdsvis time- og minuttverdiene. Dobbelttrykk på av/på-knappen for å veksle mellom 12-timers og 24-timers format. Trykk lenge på M-knappen for å stille inn alarmen. Dobbelttrykk på M-knappen for å slå alarmen på eller av.

Lading
For å lade den kobler du den til USB-C-ladeporten med en ladekabel og til en USB-strømkilde, for eksempel en datamaskin eller en USB-strømadapter.

Rengjøring og vedlikehold
Rengjør produktet med en tørr klut. For tøffere flekker, bruk et mildt vaskemiddel og tørk av med en tørr klut.

POL

1. Lusterko
2. Świeci
3. Bezprzewodowa ładowarka
4. Przyciski sterowania
5. Wyświetlacz zegara
6. Wskaźniki BT i NS
7. Podpórka (zapobiega przesuwaniu się telefonu)
8. Port ładowania USB-C
9. Kontrolki LED (zasilanie)
10. Port USB-A
11. Gniazdo kart SD
12. Przycisk podświetlenia

Przyciski
Przycisk M: krótkie naciśnięcie powoduje przełączenie trybu między Bluetooth a białym szumem, długie naciśnięcie służy do ustawienia budzika, dwukrotne naciśnięcie włącza lub wyłącza budzik.

Przycisk światła: krótkie naciśnięcie włącza lub wyłącza światło oraz pozwala przełączać się między 3 trybami świecenia, przechodząc cyklicznie między chłodnym białym światłem, ciepłym białym światłem i neutralnym białym światłem. Nacisnąć i przytrzymać, aby przyciemnić bezstopniowo.

Przycisk zasilania: długie naciśnięcie (około 2 sekund), aby włączyć lub wyłączyć zasilanie, krótkie naciśnięcie, aby ustawić zegar, podwójne naciśnięcie, aby przełączyć między formatem 12-godzinnym i 24-godzinnym.

Przycisk odtwarzania: krótkie naciśnięcie powoduje włączenie lub wstrzymanie odtwarzania, długie naciśnięcie włącza lub wyłącza funkcję TWS.

Przycisk +: krótkie naciśnięcie powoduje przejście do następnego utworu, długie naciśnięcie zwiększa głośność.

- Przycisk: krótkie naciśnięcie powoduje przejście do poprzedniego utworu, długie naciśnięcie powoduje zmniejszenie głośności

Połącz
Po włączeniu zasilania urządzenie domyślnie przejdzie w tryb Bluetooth. Zostanie odtworzony komunikat głosowy.
Jeśli jest w innym trybie: Przejść do trybu Bluetooth, naciskając przycisk M.
W ustawieniach Bluetooth urządzenia odszukać znaleźć ten produkt i połączyć się z nim. W przypadku posiadania karty SD lub pamięci USB, z której użytkownik chce odtwarzać pliki.

1. Włożyć kartę SD lub napęd USB do odpowiedniego gniazda. Zostanie odtworzony komunikat głosowy w celu potwierdzenia.
2. Automatycznie odtworzy pliki audio.
3. Za pomocą przycisków “+” i “-” na głośniku można przełączać utwory i regulować głośność.

Funkcja “TWS”
W przypadku posiadania dwóch identycznych głośników Bluetooth można odtwarzać dźwięk jednocześnie na obu urządzeniach.

1. Aby włączyć lub wyłączyć tę funkcję, nacisnąć i przytrzymać przycisk odtwarzania przez około 3 sekundy. Komunikat głosowy wskazuje, że tryb TWS jest włączony.
2. Po podłączeniu oba głośniki będą automatycznie działać jako lewy i prawy kanał audio dla dźwięku przestrzennego stereo.

Biały szum
Krótko nacisnąć przycisk M, aby aktywować biały szum, wskaźnik NS włączy się, aby potwierdzić. Łącznie dostępnych jest 7 dźwięków. Krótkie naciśnięcie przycisków - lub + umożliwia zmianę dźwięku, a długie naciśnięcie przycisków - lub + umożliwia zmianę głośności.

Zegar
Krótko nacisnąć przycisk zasilania, aby ustawić godzinę. Przyciski + i - służą do ustawiania odpowiednio godziny i minut. Podwójne naciśnięcie przycisku zasilania umożliwia przełączanie między formatem 12- i 24-godzinnym. Długo nacisnąć przycisk M, aby ustawić alarm. Dwukrotnie nacisnąć przycisk M, aby włączyć lub wyłączyć alarm.

Ładowanie
Aby naładować urządzenie, należy podłączyć je za pomocą kabla ładującego do portu ładowania USB-C i do źródła zasilania USB, takiego jak komputer lub zasilacz USB.

Czyszczenie i konserwacja
Produkt należy czyścić suchą szmatką. W przypadku trudniejszych plam, użyć wilgotnej szmatki z łagodnym detergentem.

POR

1. Espelho

2.Luz
3.Carregador sem fio
4.Botões de controle
5.Visor do relógio
6.Indicadores BT (Bluetooth) e NS (Ruído Branco)
7.Suporte (impede que o telefone deslize)
8.Porta de carregamento USB-C
9.Indicador LED (energia)
10.Porta USB-A
11.Slot para cartão SD
12.Botão de luz

Botões
Botão M: Pressione brevemente para alternar os modos entre Bluetooth e ruído branco, mantenha pressionado para ajustar o despertador, pressione duas vezes para ligar ou desligar o despertador.

Botão de luz: Pressione brevemente para ligar ou desligar a luz e para alternar entre os 3 modos de luz, circulando entre luz branca fria, luz branca quente e luz branca neutra. Pressione e segure para ajustar a intensidade da luz (dimmer).

Botão Power (Ligar/Desligar): Mantenha pressionado (cerca de 2 segundos) para ligar ou desligar, pressione brevemente para ajustar o relógio, pressione duas vezes para alternar entre o formato de 12 horas e 24 horas.

Botão Play (Reproduzir): Pressione brevemente para reproduzir ou pausar, mantenha pressionado para ativar ou desativar a função TWS.

Botão +: Pressione brevemente para a próxima música, mantenha pressionado para aumentar o volume.

Botão -: Pressione brevemente para a música anterior, mantenha pressionado para diminuir o volume.

Conectar
Quando ligado, o padrão será o modo Bluetooth. Um aviso de voz será reproduzido. Se estiver em outro modo: Mude para o modo Bluetooth pressionando o botão M. Nas configurações de Bluetooth do seu dispositivo, encontre este produto e conecte-se a ele.

Se tiver um cartão SD ou unidade USB (pen drive) que deseja reproduzir:

1.Insira o cartão SD ou a unidade USB no slot correspondente. Um aviso de voz será reproduzido para confirmar.
2.Ele reproduzirá automaticamente os arquivos de áudio.
3.Você pode usar os botões "+" e "-" no alto-falante para trocar de música e ajustar o volume.

Função "TWS"
Se você tiver dois alto-falantes Bluetooth iguais, poderá reproduzir áudio através de ambos simultaneamente.

1.Para ativar ou desativar esta função, mantenha pressionado o botão Play por cerca de 3 segundos. Um aviso de voz indicará que o modo TWS está ativado.
2.Uma vez conectados, os dois alto-falantes funcionarão automaticamente como canais de áudio esquerdo e direito para som estéreo surround.

Ruído Branco (White Noise)
Pressione brevemente o botão M para ativar o ruído branco, o indicador NS acenderá para confirmar. Há um total de 7 sons. Pressione brevemente os botões - ou + para mudar o som, e mantenha pressionado os botões - ou + para alterar o volume.

Relógio
Pressione brevemente o botão Power para ajustar a hora. Os botões + e - ajustam os valores de hora e minuto, respectivamente. Pressione duas vezes o botão Power para alternar entre os formatos de 12 e 24 horas.
Mantenha pressionado o botão M para definir o alarme. Pressione duas vezes o botão M para ligar ou desligar o alarme.

Carregamento
Para carregá-lo, conecte-o com um cabo de carregamento à porta de carregamento USB-C e a uma fonte de alimentação USB, como um computador ou um adaptador de energia USB.

Limpeza e manutenção
Limpe o produto usando um pano seco. Para manchas mais difíceis, use um pano úmido com um detergente neutro.

SPA
1. Espejo
2. Luz
3. Cargador inalámbrico
4. Botones de control
5. Pantalla del reloj
6. Indicadores BT y NS
7. Soporte (evita que el teléfono se deslice)
8. Puerto de carga USB-C
9. Indicador LED (alimentación)
10. Puerto USB-A
11. Ranura para tarjeta SD
12. Botón de luz

Botones
Botón M: pulse brevemente para cambiar entre los modos Bluetooth y ruido blanco; pulse prolongadamente para ajustar el despertador; pulse dos veces para activar o desactivar el despertador.

Botón de luz: pulse brevemente para encender o apagar la luz y para cambiar entre los 3 modos de iluminación, alternando entre luz blanca fría, luz blanca cálida y luz blanca neutra. Pulse y mantenga pulsado para regular la intensidad de forma continua.

Botón de encendido: pulse prolongadamente (unos 2 segundos) para encender o apagar, pulse brevemente para ajustar el reloj, pulse dos veces para cambiar entre el formato de 12 y 24 horas.

Botón de reproducción: pulse brevemente para reproducir o pausar, pulse prolongadamente para activar o desactivar la función TWS.

Botón +: pulse brevemente para pasar a la siguiente canción, pulsa prolongadamente para subir el volumen.

Botón -: pulse brevemente para pasar a la canción anterior, pulse prolongadamente para disminuir el volumen.

Conexión
Cuando se encienda, pasará por defecto al modo Bluetooth. Se reproducirá un aviso de voz. Si está en otro modo: Cambie al modo Bluetooth pulsando el botón M. En la configuración Bluetooth de su dispositivo, busque este producto y conéctese a él.

Si tiene una tarjeta SD o una memoria USB que desee reproducir.

1. Inserte la tarjeta SD o la memoria USB en la ranura correspondiente. Se reproducirá un aviso de voz para confirmar.
2. Reproducirá automáticamente los archivos de audio.
3. Para cambiar de canción y ajustar el volumen, utilice los botones «+» y «-» del altavoz.

Función «TWS»

Si tiene dos altavoces Bluetooth iguales, puede reproducir audio a través de ambos simultáneamente.

1. Para activar o desactivar esta función, mantenga pulsado el botón de reproducción durante unos 3 segundos. Un aviso de voz indica que el modo TWS está activado.
2. Una vez conectados, los dos altavoces funcionarán automáticamente como canales de audio izquierdo y derecho para un sonido envolvente estéreo.

Ruido blanco
Pulse brevemente el botón M para activar el ruido blanco, el indicador NS se encenderá para confirmarlo. En total hay 7 sonidos. Pulse brevemente los botones - o + para cambiar el sonido, y pulse prolongadamente los botones – o + para cambiar el volumen.

Reloj
Pulse brevemente el botón de encendido para ajustar la hora, y los botones + y - para ajustar los valores de las horas y los minutos, respectivamente. Pulse dos veces el botón de encendido para cambiar entre los formatos de 12 y 24 horas.
Pulse prolongadamente el botón M para activar la alarma.
Pulse dos veces el botón M para activar o apagar la alarma.

Carga
Para cargarlo, conéctelo con un cable de carga al puerto de carga USB-C y a una fuente de alimentación USB, como un ordenador o un adaptador de corriente USB.

Limpieza y mantenimiento
Limpie el producto con un paño seco. Para las manchas más difíciles, utilice un paño húmedo con un detergente suave.

SWE

1. Spegel
2. Ljus
3. Trådlös laddare
4. Kontrollknappar
5. Klockdisplay
6. BT- och NS-indikatorer
7. Stöd (förhindrar att telefonen glider)
8. USB-C laddport
9. Lysdiodindikator (ström)
10. USB-A-port
11. SD-kortplats
12. Ljusknapp

Knappar
M-knapp: kort tryck för att byta läge mellan Bluetooth och vitt brus, långt tryck för att justera väckarklockan, dubbeltryck för att slå väckarklockan av eller på.

Ljusknapp: kort tryck för att tända eller släcka lampan och växla mellan 3 ljuslägen, växla mellan kallt vitt ljus, varmt vitt ljus och neutralt vitt ljus. Tryck och håll in för steglös dimning.

Strömknapp: långt tryck (cirka 2 sekunder) för att slå av eller på, kort tryck för att justera klockan, dubbeltryck för att växla mellan 12-timmars och 24-timmars format.

Play-knapp: kort tryck för att spela upp eller pausa, långt tryck för att aktivera eller inaktivera TWS-funktionen.

+ knapp: kort tryck för nästa låt, långt tryck för att öka volymen.

- knapp: kort tryck för föregående låt, långt tryck för att sänka volymen

Anslut
När den blir påslagen så går den till Bluetooth-läge som standard. En röstprompt kommer att spelas upp. Om den är i ett annat läge: Byt till Bluetooth-läge genom att trycka på M-knappen. Anslut från din enhets Bluetooth-inställningar.

Om du har ett SD-kort eller USB-minne som du vill spela upp.

1. Sätt in SD-kortet eller USB-minnet i motsvarande plats. En röstprompt spelas upp för att bekräfta.
2. Den spelar automatiskt upp ljudfilerna.
3. Du kan använda “+” och “-”-knapparna på högtalaren för att byta låt och justera volymen.

“TWS”-funktionen
Om du har två av samma Bluetooth-högtalare kan du spela upp ljud genom båda samtidigt.

1. För att aktivera eller inaktivera denna funktion, tryck in play-knappen i ungefär 3 sekunder. En röstprompt indikerar att TWS-läget är aktiverat.
2. När de är anslutna fungerar de två högtalarna automatiskt som vänster- och högerljudskanaler för stereo surroundljud.

Vitt brus
Kort tryck på M-knappen för att aktivera vitt brus, NS-indikatorn tänds för att bekräfta. Det finns totalt 7 ljud. Kort tryck på – eller + knappar för att ändra ljud, och långt tryck på – eller + knappar för att ändra volym.

Klocka
Kort tryck på strömknappen för att ställa in tiden. + och - knappar för att justera tim- respektive minutvärdena. Dubbeltryck på strömknappen för att växla mellan 12-timmars- och 24-timmarsformat. Långt tryck på M-knappen för att ställa in alarm. Dubbeltryck på M-knappen för att slå alarmet av eller på.

Ladda
För att ladda den, koppla den med en laddkabel till USB-C-laddporten och till en USB-strömkälla som en dator eller en USB-adapter.

Rengöring och underhåll
Rengör produkten med en torr trasa. För tåligare fläckar, använd en fuktig trasa med ett milt tvättmedel.

Maximum RF output (EIRP): <10dBm.
RF: 2.402-2.408 GHz

DAN
FORENKLET EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING
Den forenklede EU-overensstemmelseserklæring, som omhandlet i artikel 10, stk. 9, udformes som følger: Hermed erklærer DistIT Services AB, at radioudstyrstypen trådløse enhed er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: www.aurdel.com/compliance

DEU
VEREINFACHTE EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
Die vereinfachte EU-Konformitätserklärung gemäß Artikel 10 Absatz 9 hat folgenden Wortlaut: Hiermit erklärt DistIT Services AB, dass der Funkanlagentyp drahtlose Gerät der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.aurdel.com/compliance

ELL
ΑΠΛΟΥΣΤΕΥΜΕΝΗ ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ
Η απλουστευμένη δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ που αναφέρεται στο άρθρο 10 παράγραφος 9 έχει ως εξής: Με την παρούσα ο/η DistIT Services AB, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός ασύρματη συσκευή πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: www.aurdel.com/compliance

ENG
SIMPLIFIED EU DECLARATION OF CONFORMITY
The simplified EU declaration of conformity referred to in Article 10(9) shall be provided as follows: Hereby, DistIT Services AB declares that the radio equipment type wireless device is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.aurdel.com/compliance

EST
LIHTSUSTATUD ELI VASTAVUSDEKLARATSIOON
Artikli 10 lõikes 9 osutatud lihtsustatud vastavusdeklaratsioon esitatakse järgmisel kujul: Käesolevaga deklareerib DistIT Services AB, et käesolev raadioseadme tüüp juhtmeta sidet kasutav seade vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: www.aurdel.com/compliance

FIN
YKSINKERTAISTETTU EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS
Edellä 10 artiklan 9 kohdassa tarkoitettu yksinkertaistettu EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettava seuraavasti: DistIT Services AB vakuuttaa, että radiolaitetyyppi langaton laite on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: www.aurdel.com/compliance

FRA
DECLARATION UE DE CONFORMITE SIMPLIFIEE
La déclaration UE de conformité simplifiée visée à l'article 10, paragraphe 9, est établie comme suit: Le soussigné, DistIT Services AB, déclare que l'équipement radioélectrique du type appareil sans fil est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: www.aurdel.com/compliance

HUN
EGYSZERŰSÍTETT EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT
A 10. cikk (9) bekezdésében említett egyszerűsített megfelelőségi nyilatkozat szövege a következő: DistIT Services AB igazolja, hogy a vezeték nélküli eszköz típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: www.aurdel.com/compliance

LAV
VIENKĀRŠOTA ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA
Vienkāršota ES atbilstības deklarācija saskaņā ar 10. panta 9. punktu ir šāda: Ar šo DistIT Services AB deklarē, ka radioiekārta bezvadu ierīce atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: www.aurdel.com/compliance

LIT
SUPAPRASTINTA ES ATITIKTIES DEKLARACIJA
Supaprastinta ES atitikties deklaracija, nurodyta 10 straipsnio 9 dalyje, suformuluojama taip: Aš, DistIT Services AB, patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas belaidis prietaisas atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: www.aurdel.com/compliance

NLD
VEREENVOUDIGDE EU-CONFORMITEITSVERKLARING
De in artikel 10, lid 9, bedoelde vereenvoudigde EU-conformiteitsverklaring wordt als volgt geformuleerd: Hierbij verklaar ik, DistIT Services AB, dat het type radioapparatuur draadloze apparaat conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: www.aurdel.com/compliance

NOR
Denne trådløse enhet er i samsvar med kravene i direktivet 2014/53/EU. Samsvarserklæringen er tilgjengelig på www.aurdel.com/compliance

POL
UPROSZCZONA DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE
Uproszczoną deklarację zgodności UE, o której mowa w art. 10 ust. 9, należy podać w następujący sposób: DistIT Services AB niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego urządzenie bezprzewodowe jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: www.aurdel.com/compliance

POR
DECLARAÇÃO UE DE CONFORMIDADE SIMPLIFICADA
A declaração UE de conformidade simplificada a que se refere o artigo 10.o, n.o 9, deve conter os seguintes dados: O(a) abaixo assinado(a) DistIT Services AB declara que o presente tipo de equipamento de rádio dispositivo sem fios está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: www.aurdel.com/compliance

SPA
DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD SIMPLIFICADA
La declaración UE de conformidad simplificada a que se refiere el artículo 10, apartado 9, se ajustará a lo siguiente: Por la presente, DistIT Services AB declara que el tipo de equipo radioeléctrico dispositivo inalámbrico es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: www.aurdel.com/compliance

SWE
FÖRENKLAD EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE
Den förenklade EU-försäkran om överensstämmelse som avses i artikel 10.9 ska lämnas in enligt följande: Härmed försäkrar DistIT Services AB att denna typ av radioutrustning trådlös enhet överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: www.aurdel.com/compliance

DAN



Bortskaffelse af elektriske og elektroniske apparater EU-direktiv 2012/19/EU
Dette produkt skal ikke behandles som almindeligt husholdningsaffald, men skal afleveres til et modtagested for genanvendelse af elektriske og elektroniske apparater. Du kan indhente yderligere oplysninger hos din kommune, de kommunale bortskaffelsesvirksomheder eller den forretning, hvor du har købt produktet.

DEU



Entsorgung von elektrischen und elektronischen Geräten WEEE-Richtlinie 2012/19 / EU. Entsorgen Sie das Gerät am Ende der Lebensdauer nicht im normalen Haushaltsmüll. Bringen Sie es für die Wiederverwertung zu einer offiziellen Sammelstelle. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrer Gemeinde, den Entsorgungsdiensten oder dem Händler, bei dem Sie das Gerät gekauft haben.

ELL



Οδηγία 2012/19/ΕΕ σχετικά με τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Αυτό το προϊόν δεν πρέπει να αντιμετωπίζεται ως κανονικό οικιακό απόβλητο, αλλά πρέπει να επιστραφεί σε σημείο συλλογής για ανακύκλωση ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών. Περισσότερες πληροφορίες διατίθενται από τον δήμο σας, τις υπηρεσίες απόρριψης απορριμμάτων του δήμου σας ή τον πωλητή, λιάνικής από όπου αγοράσατε το προϊόν σας.

ENG



Disposal of electric and electronic devices EC Directive 2012/19/EU This product is not to be treated as regular household waste but must be returned to a collection point for recycling electric and electronic devices. Further information is available from your municipality, your municipality's waste disposal services, or the retailer where you purchased your product.

EST



Elektri- ja elektroonikaseadmete kõrvaldamine EÜ direktiiv 2012/19/EU Seda toodet ei aa käidelda olmejäätmena, vaid tuleb viia elektri- ja elektroonikajäätmete kogumispunkti. Lisateavet saate kohalikust omavalitsusest või edasimüüjalt, kellelt toote ostsite.

FIN



Sähkö- ja elektronisten laitteiden hävittäminen EU-direktiivi 2012/19/EU Tätä tuotetta ei saa käsitellä tavallisena kotitalousjätteenä, vaan se on toimitettava sähkö- ja elektronisten laitteiden kierrätystä hoitavaan keräyspisteeseen. Lisätietoja saat kunnalta, kunnallisesta jätehuoltoyhtiöstä tai liikkeestä, josta olet hankkinut tuotteen.

FRA



Élimination des appareils électriques et électroniques. Directive CE 2012/19/UE. Ce produit ne doit pas être traité comme un déchet ménager ordinaire mais doit être renvoyé à un point de collecte pour le recyclage des appareils électriques et électroniques. Vous pouvez obtenir de plus amples renseignements auprès de votre municipalité, des services d'élimination des déchets de votre municipalité ou du détaillant où vous avez acheté votre produit.



Trier l'emballage comme carton et disposer du produit dans les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).

HUN



Elektromos és elektronikus eszközök ártalmatlanítása
2012/19/EU irányelv Ez a termék nem kezelhető általános háztartási hulladékként. A leselejtezéséhez el kell juttatni egy kifejezetten az elektromos és elektronikus eszközökhöz fenntartott gyűjtőpontra. További információkat a helyi önkormányzat, a helyi önkormányzat hulladékkezelő szolgáltatói vagy az a kereskedő adhat, akitől a terméket megvásárolta.

LAV



EK direktīva 2012/19/EU Šo izstrādājumu nedrīkst izmest sadzīves atkritumos. Tas ir jānodod savākšanas punktā elektrisko un elektronisko ierīču otrreizējai pārstrādei. Papildinformāciju Jūs saņemsiet Jūsu pagastā, komunālajā dienestā vai veikalā, kur iegādājāties izstrādājumu.

LIT



Elektrinių ir elektroninių prietaisų šalinimo EB direktyva 2012/19/EU Šio gaminio negalima tvarkyti kaip įprastinių buitinių atliekų, bet reikia palikti elektrinių ir elektroninių prietaisų perdirbimu užsiimančiame priėmimo punkte. Daugiau informacijos gausite savo savivaldybėje, komunalinėse atliekų tvarkymo įmonėse arba parduotuvėje, kurioje pirkote gaminį.

NLD



Verwijdering van elektrische en elektronische apparatuur volgens EG-richtlijn 2012/19/EU. Dit product mag niet worden behandeld als gewoon huishoudelijk afval, maar moet worden ingeleverd bij een inzamelpunt voor de recycling van elektrische en elektronische apparatuur. Meer informatie is beschikbaar bij uw plaatselijke gemeente, de afvalverwerkingsdienst van uw gemeente of de handelaar waar u uw product heeft gekocht.

NOR



Kasting av elektrisk og elektronisk utstyr EU-direktiv 2012/19/EU Dette produktet er ikke å bli behandlet som vanlig husholdningsavfall , men må leveres til et innsamlingssted for resirkulering av elektrisk og elektronisk utstyr. Ytterligere informasjon er tilgjengelig fra din kommune, din kommunes avfallshåndtering tjenester, eller forhandleren der du kjøpte produktet.

POL



Usuwanie urządzeń elektrycznych i elektronicznych Dyrektywa WEEE 2012/19/ WE Ten produkt nie może być traktowany jak zwykłe odpady gospodarcze, ale musi być zwrócony do punktu zbiórki, w celu recyklingu urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Dalsze informacje dostępne są w Twojej gminie, w gminnych zakładach utylizacji odpadów lub w punkcie sprzedaży, w którym produkt został zakupiony.

POR



Eliminação de dispositivos elétricos e eletrónicos da Directiva CE 2012/19/EU. Este produto não deve ser tratado como lixo doméstico normal, mas deve ser devolvido a um ponto de recolha para reciclagem de dispositivos elétricos e eletrónicos. Mais informações estão disponíveis no seu município, nos serviços de eliminação de resíduos do seu município ou no concessionário onde adquiriu o seu produto.

SPA



Directiva CE 2012/19/UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos Este aparato no debe tratarse como basura doméstica normal, sino que debe ser entregado en un punto de recogida para reciclaje de dispositivos eléctricos y electrónicos. Más información encontrará en su municipio, los servicios de eliminación de residuos de su municipio, o en el establecimiento donde adquirió el aparato.

SWE



Avfallshantering av elektriska och elektroniska apparater EU-direktiv 2012/19/ EU Denna produkt ska inte behandlas som vanligt hushållsavfall, utan lämnas till ett speciellt mottagningsställe för återvinning av elektriska och elektroniska apparater. Utförligare information lämnas av kommunen, de kommunala avfallshanteringsföretagen eller företaget som sålt produkten.